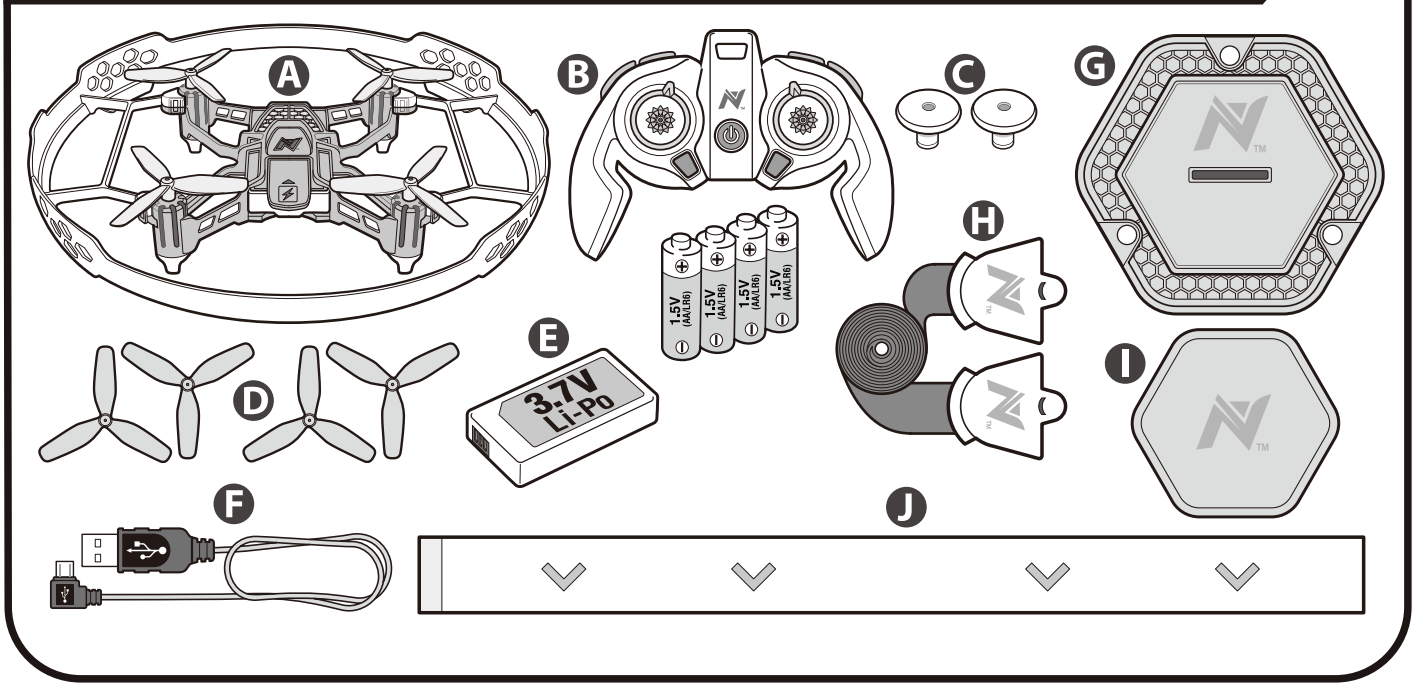




# AIR ELITE 115 AIR ELITE 115 RACE SET

WHAT'S INCLUDED • CONTENU DE L'EMBALLAGE • LIEFERUMFANG • INCLUIDO EN LA CAJA • COS'E' INCLUSO • O QUE ESTÁ INCLUÍDO • INHOUD VAN DE VERPAKKING • ZAWARTOŚĆ



**GB**

A. Drone  
 B. Controller + 4 AA batteries  
 C. Joystick  
 D. Replaceable propellers x 4  
 E. Drone battery  
 F. USB charging cable

INCLUDED IN #22625:  
 G. Bases x 5  
 H. Base Connectors x 2  
 I. Flag Connectors x 2  
 J. Flags x 5

**FR**

A. Drone  
 B. Dispositif de commande + 4 piles de type AA  
 C. Levier de commande  
 D. Hélices remplaçables x 4  
 E. Batterie du drone  
 F. Câble de charge USB

INCLUS AVEC LE N° 22625:  
 G. Bases x 5  
 H. Connecteurs des bases x 2  
 I. Connecteurs de drapeaux x 2  
 J. Drapeaux x 5

**DE**

A. Drohne  
 B. Controller + 4 AA-Batterien  
 C. Joystick  
 D. Austauschbare Propeller x 4  
 E. Drohnen-Batterie  
 F. USB-Ladekabel

ENTHALTEN IN #22625:  
 G. Sockel x 5  
 H. Steckverbinder Sockel x 2  
 I. Steckverbinder Fahne x 2  
 J. Fahne x 5

**ES**

A. Dron  
 B. Control + 4 AA pilas  
 C. Mando  
 D. Hélices reemplazables x 4  
 E. Pila del dron  
 F. Cable de carga USB

INCLUIDO EN #22625:  
 G. Bases x 5  
 H. Conectores de base x 2  
 I. Conectores de bandera x 2  
 J. Banderas x 5

**IT**

A. Drone  
 B. Controller + 4 batterie AA  
 C. Joystick  
 D. Eliche sostituibili x 4  
 E. Batteria drone  
 F. Cavo di carica USB

INCLUSO IN #22625:  
 G. Basi x 5  
 H. Connettori Basi x 2  
 I. Connettori Bandiera x 2  
 J. Bandiere x 5

**PT**

A. Drone  
 B. Controlador + 4 pilhas AA  
 C. Joystick  
 D. Hélices substituíveis x 4  
 E. Bateria do drone  
 F. Cabo USB de carregamento

INCLUÍDO NO #22625:  
 G. Bases x 5  
 H. Conectores de Base x 2  
 I. Conectores de Bandeira x 2  
 J. Bandeiras x 5

**NL**

A. Drone  
 B. Controller + 4 AA batterijen  
 C. Joystick  
 D. Vervangbare propellers x 4  
 E. Dronebatterij  
 F. USB-laadkabel

MEEGELEVERD MET #22625:  
 G. Onderstellen x 5  
 H. Onderstelverbindingen x 2  
 I. Vlagverbindingen x 2  
 J. Vlaggen x 5

**PL**

A. Dron  
 B. Sterownik + 4 baterie typu AA  
 C. Dźwążek sterowniczy  
 D. Wymienne śmigło x 4  
 E. Akumulator do drona  
 F. Kabel ładowania USB

DOŁĄCZONO DO MODELU 22625:  
 G. Podstawa x 5  
 H. Złącze podstawy x 2  
 I. Łącznik flagi x 2  
 J. Flagi x 5



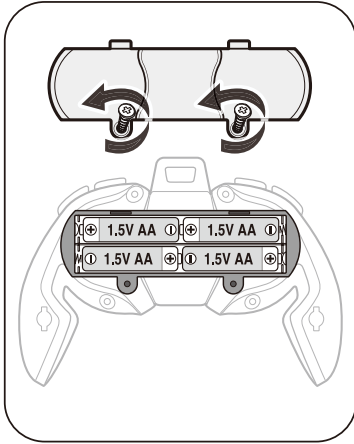
Asst. #22601 #22625

TOY STATE INTERNATIONAL LIMITED  
66 MODY ROAD, KOWLOON, HONG KONG  
www.toystate.com  
www.NikkoAir.com





# BATTERY INSTALLATION • INSTALLATION DES PILES • BATTERIE INSTALLIEREN • INSTALACIÓN DE LAS PILAS • INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE • INSTALAÇÃO DA BATERIA • DE BATTERIJEN INSTALLEREN • WKŁADANIE BATERII



## GB CONTROLLER BATTERIES

Caution! Make sure the controller is in the off position (O) before inserting or removing the battery.

- Loosen the screws on the back of the controller with a Phillips screwdriver and insert batteries as shown.
- Replace door and tighten screws.

## FR PILES DU DISPOSITIF DE COMMANDE

Attention ! Assure-toi que le dispositif de commande est positionné sur OFF (O) avant d'insérer ou de retirer la batterie.

- Desserre les vis situées au dos du dispositif de commande à l'aide d'un tournevis Phillips, puis insère les piles ainsi qu'illustre.
- Remets en place le couvercle du compartiment à piles, puis serre les vis.

## DE CONTROLLER-BATTERIEN

Vorsicht! Vergewissern Sie sich, dass der Controller ausgeschaltet (O) ist, bevor Sie die Batterie einlegen oder entfernen.

- Lösen Sie die Schrauben an der Rückseite des Controllers mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher und legen Sie die Batterien wie dargestellt ein.
- Schließen Sie die Abdeckung und ziehen Sie die Schrauben fest.

## ES PILAS DEL CONTROL

¡Precaución! Asegúrese de que el control se encuentre en la posición de apagado (O) antes de insertar o quitar las pilas.

- Afloje los tornillos de la parte trasera del control con un destornillador Phillips e inserte las pilas como se indica.
- Coloque la tapa y apriete los tornillos.

## IT BATTERIE CONTROLLER

Attenzione! Assicurarsi che il controller sia spento (posizione O) prima di inserire o rimuovere la batteria.

- Allentare le viti sulla parte posteriore del controller con un cacciavite a croce e inserire le batterie come mostrato.
- Rimettere il coperchio e stringere le viti.

## PT PILHAS DO CONTROLADOR

Cuidado! Certifique-se de que o drone está na posição de desligado (O) antes de inserir ou remover a bateria/pilhas.

- Solte os parafusos na parte de trás do controlador com uma chave de parafusos Phillips e insira as pilhas como mostrado.
- Volte a colocar a porta e aperte os parafusos.

## NL BATTERIJEN VOOR CONTROLLER

Opgelet! Zorg dat de controller op de stand Uit (O) is ingesteld voordat je de accu installeert of uithaalt.

- Draai de schroeven aan de achterkant van de controller los met behulp van een kruiskopschroevendraaier en installeer de batterijen zoals weergegeven.
- Breng het batterijdeksel opnieuw aan en draai de schroeven vast.

## PL BATERIE STEROWNIKA

Ostrzeżenie! Przed włożeniem lub wyjęciem akumulatora upewnij się, że przełącznik zasilania sterownika znajduje się w pozycji OFF (O).

- Srubokrętem krzyżakowym odkręć śruby z tyłu sterownika i włóż baterie, jak pokazano na rysunku.
- Założyć pokrywę i dokręcić śruby.

## GB INSTALLING DRONE BATTERY

Caution! Make sure the drone is in the off position (O) before inserting or removing the battery.

- Turn drone over, propellers facing the ground.
- Slide the battery in to place prong end first.

## FR INSTALLATION DE LA BATTERIE DU DRONE

Attention ! Assure-toi que le commutateur ON/OFF du drone est positionné sur OFF (O) avant d'insérer ou de retirer la batterie.

- Retourne le drone, les hélices face au sol.
- Fais glisser la batterie en place en introduisant en premier l'extrémité de la broche.

## DE DROHNEN-BATTERIE EINLEGEN

Vorsicht! Vergewissern Sie sich vor dem Einlegen und Entfernen der Batterie, dass die Drohne ausgeschaltet ist (Position O).

- Drehen Sie die Drohne um, sodass die Propeller Richtung Boden zeigen.
- Schieben Sie die Batterie mit der Kontaktseite zuerst hinein.

## ES INSTALACIÓN DE LA BATERÍA DEL DRONE

¡Precaución! Asegúrese de que el drone esté en posición de apagado (O) antes de insertar o extraer la batería.

- De la vuelta al drone con las hélices orientadas hacia el suelo.
- Deslice la batería insertando el extremo con punta primero.

## IT INSTALLARE LA BATTERIA DEL DRONE

Attenzione! Assicurarsi che il drone sia in posizione off (O) prima di inserire o rimuovere le batterie.

- Rivoltare il drone, rotori verso terra.
- Far scivolare la batteria in posizione con l'estremità con la punta davanti.

## PT INSTALAR A BATERIA DO DRONE

Cuidado! Certifique-se de que o drone está na posição de desligado (O) antes de inserir ou remover a bateria/pilha.

- Vire o drone, com as hélices voltadas para o chão.
- Deslize a bateria para a instalar com a extremidade do pino em primeiro lugar.

## NL DE ACCU VAN DE DRONE INSTALLEREN

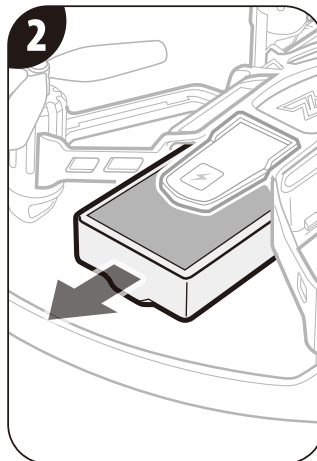
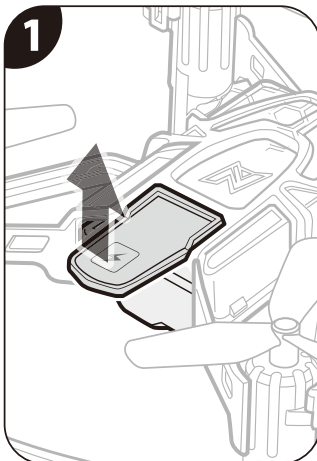
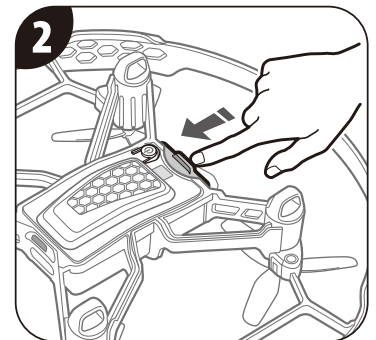
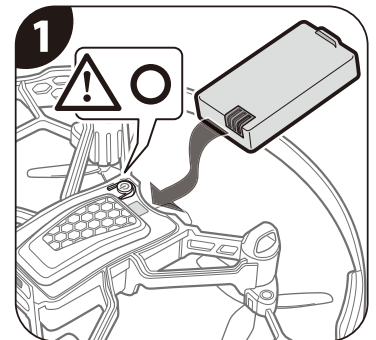
Opgelet! Zorg dat de drone op de stand Uit (O) is ingesteld voordat je de accu installeert of uithaalt.

- Draai de drone om, met de propellers naar de grond gericht.
- Schuif de accu juist in, met het pinnuutje eerst.

## PL WKŁADANIE AKUMULATORA DO DRONA

Przestroga! Przed włożeniem akumulatora upewnij się, że przełącznik zasilania znajduje się w pozycji OFF (O).

- Odwróć drona tak, aby śmigła były skierowane ku ziemi.
- Wsunąć akumulator na miejsce, wtykiem do przodu.



## GB REMOVING THE BATTERY

- Flex the plastic tab upward.
- Pull the battery out.

## FR RETRAIT DE LA BATTERIE

- Plie la languette en plastique vers le haut.
- Retire la batterie.

## DE BATTERIE ENTFERNEN

- Biegen Sie den Kunststoffbügel nach oben.
- Nehmen Sie die Batterie heraus.

## ES QUITAR LA BATERÍA

- Doble la pestaña de plástico hacia arriba.
- Saque la batería.

## IT RIMUOVERE LA BATTERIA

- Flettere la linguetta di plastica verso l'alto.
- Rimuovere la batteria.

## PT REMOVER A BATERIA

- Fletir a patilha de plástico para cima.
- Puxar a bateria para fora.

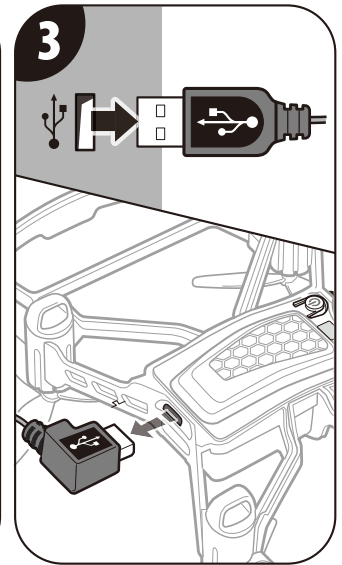
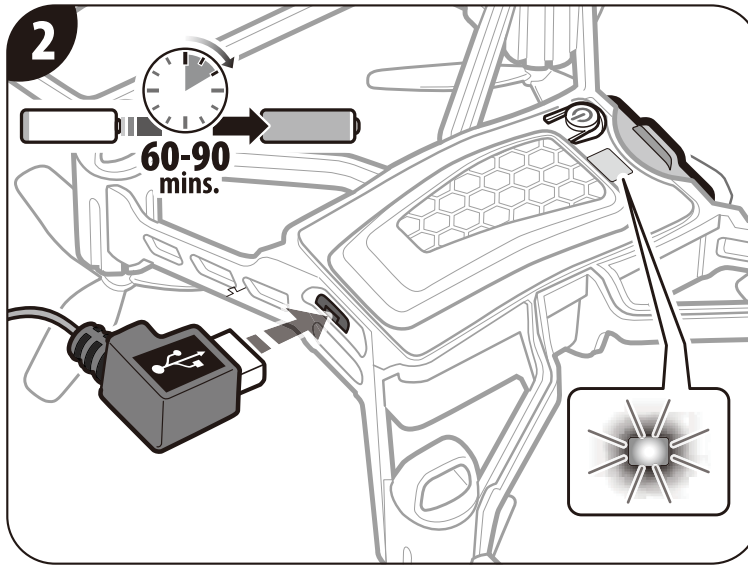
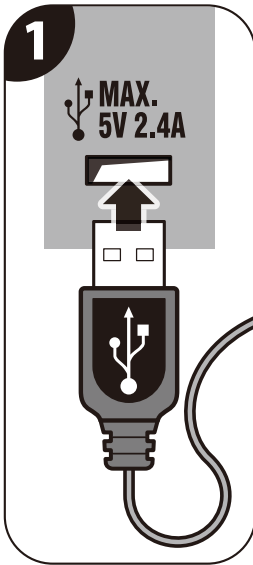
## NL DE ACCU VERWIJDEREN

- Draai het plastic lipje naar buiten.
- Trek de accu uit.

## PL WYJMOWANIE AKUMULATORA

- Odgąć do góry plastikową klapkę.
- Wyciągnąć akumulator.

**CHARGING THE DRONE • CHARGE DU DRONE • DROHNE AUFLADEN •  
CÓMO CARGAR EL DRONE • CARICARE IL DRONE • CARREGAR O DRONE •  
DE DRONE OPLADEN • ŁADOWANIE AKUMULATORA**



**GB Caution! Make sure the drone is switched to the off position (O) before charging.**

1. Plug the USB cord into computer or USB power block (Max 5V 2.4 A).
2. Insert the charging port to drone.  
Green light = charging  
No light = charged
3. Once charged disconnect charging cord from the drone and power source.

**Charging precautions**

- After use allow drone to cool down to room temperature before charging.
- After charging battery pack will feel warm, this is normal.

**FR Attention ! Assure-toi que le commutateur ON/OFF du drone est positionné sur OFF (O) avant de procéder à la charge.**

1. Branche le cordon USB à l'ordinateur ou au bloc d'alimentation USB (5 V 2.4 A max.).
2. Branche le port de charge au drone.  
Voyant vert = charge en cours  
Absence de lumière = chargée
3. Une fois la charge terminée, débranche le cordon de charge du drone et de la source d'alimentation.

**Précautions de charge**

- Après utilisation, laissez le drone refroidir à la température ambiante avant de le charger.
- Après la charge la batterie elle est tiède au toucher ; il s'agit d'un phénomène normal.

**DE Vorsicht! Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass die Drohne ausgeschaltet ist (Position O).**

1. Schließen Sie das USB-Kabel an einen Computer oder eine USB-Powerbank (max. 5V 2,4A) an.
2. Verbinden Sie den Ladeanschluss mit der Drohne.  
Grün anzeige = wird geladen  
Anzeige aus = geladen
3. Trennen Sie das Ladekabel nach Abschluss des Ladevorgangs von der Drohne und der Stromversorgung.

**Vorsichtsmaßnahmen während des Ladevorgangs**

- Lassen Sie die Drohne nach dem Gebrauch auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie die Drohne aufladen.
- Nach dem Aufladen fühlt sich der Akku warm an; das ist normal.

**ES ¡Precaución! Asegúrese de que el drone esté en la posición de apagado (O) antes de cargarlo.**

1. Conecte el cable USB a un ordenador o cargador externo USB (Máx. 5V 2.4 A).
2. Inserte el puerto de carga en el drone.  
Luz Verde = cargando  
Sin luz = cargado
3. Cuando esté cargado, desconecte el cable de energía del drone y fuente de alimentación.

**Precauciones de carga**

- Tras usar, deje enfriar al drone a temperatura ambiente antes de cargarlo.
- Tras cargar la batería, ésta se sentirá caliente (lo cual es totalmente normal).

**IT Attenzione! Assicurarsi che il drone sia in posizione off (O) prima di caricare.**

1. Collegare il cavo USB al computer o ad una presa USB (Max 5V 2.4 A).
2. Inserire la porta di carica al drone.  
Luce verde = in carica  
Nessuna luce = caricato
3. Quando caricato scollegare il cavo di carica dal drone e dall'alimentazione.

**Precauzioni per la ricarica**

- Dopo l'utilizzo lasciare che il drone si raffreddi fino a temperatura ambiente prima di ricaricare.
- Dopo la carica il pacco batterie si scalderà, ciò è del tutto normale.

**PT Cuidado! Certifique-se de que o drone está na posição de desligado (O) antes de o carregar.**

1. Ligue o cabo USB a um computador ou a um bloco de alimentação USB (Max 5V 2,4 A).
2. Insira a porta de carregamento no drone.  
Luz Verde = a carregar  
Sem luz = carregado
3. Uma vez carregado, desligue o cabo de carregamento do drone e da fonte de alimentação.

**Precauções de carregamento**

- Depois de utilizar, deixe o drone arrefecer até à temperatura ambiente antes de carregar.
- Depois de carregar o pack da bateria vai aquecer, o que é normal.

**NL Opgelet! Zorg dat de drone zich op de stand Uit (O) bevindt voordat je de accu oplaadt.**

1. Sluit de USB-kabel aan op een computer of een USB-voedingsblok (max. 5V 2,4V).
2. Sluit de USB-kabel aan op de laadaansluiting van de drone.  
Groen licht = bezig met opladen  
Geen licht = volledig opgeladen
3. Eenmaal opgeladen, ontkoppel de laadkabel van de drone en de voedingsbron.

**Waarschuwingen over het opladen**

- Na gebruik, laat de drone tot kamertemperatuur afkoelen voordat je de accu oplaadt.
- De accu voelt na het opladen warm aan, dit is normaal.

**PL Przestroga! Przed ładowaniem upewnić się, że przełącznik zasilania drona znajduje się w pozycji OFF (O).**

1. Kable USB podłączyć do komputera lub ładowarki USB (maks. 5 V; 2,4 A)
2. Włożyć do drona port ładowania.  
Światło zielony = ładowanie  
Brak światła = naładowany
3. Po naładowaniu odłączyć kabel od drona i źródła zasilania.

**Uwagi związane z ładowaniem**

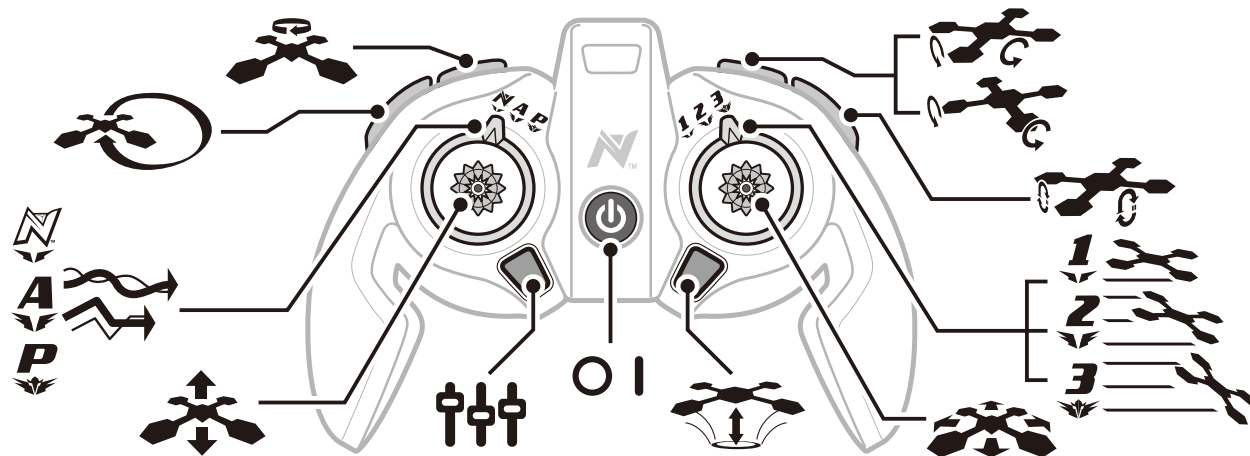
- Po zakończeniu używania drona pozwolić, aby wystygł do temperatury pokojowej przed rozpoczęciem ładowania.
- Po naładowaniu, pakiet akumulatora będzie ciepły - to normalne.



- The toy is only to be connected to Class II equipment.
- Ce jouet ne doit être raccordé qu'à un appareil de classe II.
- Das Spielzeug darf nur an Geräte der Klasse II angeschlossen werden.
- El juguete sólo debe ser conectado al equipo de Clase II.

- Il giocattolo deve essere collegato solo ad un impianto di Classe II.
- O brinquedo só deve ser ligado a equipamento de Classe II.
- Het speelgoed mag alleen worden aangesloten op klasse II apparatuur.
- Zabawkę należy podłączać wyłącznie do urządzeń Klasy II.

# FLIGHT CONTROLS • COMMANDES DE VOL • FLUGSTEUERUNGEN • CONTROLES DE VUELO • CONTROLLI DI VOLO • CONTROLOS DE VOO • VliegBESTURING • ELEMENTY STEROWANIA LOTEM



## ONE TOUCH STUNTS • CASCADES EN UNE SEULE TOUCHE • STUNTS PER TASTENDRUCK • ACROBACIAS CON UN SOLO TOQUE • ACROBACIE CON UN TOCCO • ACROBACIAS COM UM TOQUE • STUNTS MET EEN DRUK OP DE KNOP • AKROBACJE ZA DOTKNIĘCIEM JEDNEGO PALCA

	FLIPS/ROLLS	EXÉCUTION DE SAUTS PÉRILLEUX/ROULEAUX	SALTOS/ROLLEN	GIROS/BUCLES	CAPOVOLTE/ROLLII	GIRA/ROLA	SALTO MAKEN/ROLLEN	PRZEWROTY/BECZKI
	CROSS AXIS ROLLS	EXÉCUTION DE ROULEAUX AUTOUR D'UN AXE TRANSVERSAL	ROLLEN ÜBER DIE QUERACHSE	GIROS EN EJE CRUZADO	ROLLII INCROCIATI	ROLA SOBRE O EIXO	DWARSAS ROLLEN	BECZKI PO PRZEKĄTNEJ
	2 STEP FLIPS/ROLLS	2 ÉTAPES EXÉCUTION DE SAUTS PÉRILLEUX /ROULEAUX	2 STUFEN SALTOS /ROLLEN	2 PASOS GIROS /BUCLES	2 PASSI CAPOVOLTE /ROLLII	2 PASSOS GIRA/ROLA	2 STEPS SALTO MAKEN /ROLLEN	2 KROK PRZEWROTY /BECZKI
	360° SPINS	TOURNOIEMENTS À 360°	360° UMDREHUNGEN	GIROS EN 360°	GIRI A 360°	RODA A 360°	360° DRAAIEN	WIROWANIE 360°
	FUNNEL TURN	VIRAGES INCLINÉS À 360°	STEILE UMDREHUNG	GIROS EN EMBUDO	GIRI A IMBUTO	CURVA COM INCLINAÇÃO	TRECHTERVORMIG DRAAIEN	PEŁTLE POZIOME PÓ ELIPSIE

## VARIABLE FLIGHT MODES • MODES DE VOLS VARIABLES • UNTERSCHIEDLICHE FLUGMODI • MODOS DE VUELO VARIABLES • MODALITÀ DI VOLO VARIABILE • MODOS DE VOO VARIÁVEIS • VARIABELE VliegMODI • ZMIENNE TRYBY LOTU

	NIKKO MODE - GREAT FOR BEGINNERS	MODE NIKKO : IDÉAL POUR LES DEBUTANTS	NIKKO-MODUS - GROSSARTIG FÜR ANFÄNGER	MODO NIKKO: GENIAL PARA PRINCIPIANTES	MODALITÀ NIKKO - OTTIMA PER PRINCIPIANTI	MODO NIKKO - ÓTIMO PARA INICIANTES	NIKKO MODUS - UITSTEKEND VOOR BEGINNERS	TRYB NIKKO – WSPANIAŁA RZECZ DLA POCZĄTKUJĄCYCH
	ADVANCED MODE - STABILIZED	MODE AVANCÉ : STABILISÉ	ERWEITERTER MODUS - STABILISIERT	MODO AVANZADO: ESTABILIZADO	MODALITÀ AVANZATA - STABILIZZATA	MODO AVANÇADO - ESTABILIZADO	GEVORDERDE MODUS - GESTABILISEERD	TRYB ZAAWANSOWANY – STABILIZOWANY
	MANUAL MODE - MANUAL FLYING	MODE MANUEL : PILOTAGE MANUEL	MANUELLER MODUS - MANUELLER FLUG	MODO MANUAL: VUELO MANUAL	MODALITÀ MANUALE - VOLO MANUALE	MODO MANUAL - VOO MANUAL	HANDMATIGE MODUS - HANDMATIG VLIEGEN	TRYB MANUALNY – RĘCZNE STEROWANIE LOTEM

## VARIABLE SPEEDS • VITESSE VARIABLE • UNTERSCHIEDLICHE GESCHWINDIGKEITEN • VELOCIDAD VARIABLE • VELOCITÀ VARIABLE • VELOCIDADE VARIÁVEL • VARIABELE Snelheid • ZMIENNA PRĘDKOŚĆ

	LOW SPEED	FAIBLE VITESSE	NIEDRIGE GESCHWINDIGKEIT	VELOCIDAD BAJA	VELOCITÀ RIDOTTA	VELOCIDADE BAIXA	LAGE Snelheid	NISKA PRĘDKOŚĆ
	MID SPEED	VITESSE MOY	MITTLERE GESCHWINDIGKEIT	VELOCIDAD MEDIA	VELOCITÀ MEDIA	VELOCIDADE MÉDIA	MEDIUM Snelheid	ŚREDNIA PRĘDKOŚĆ
	HIGH SPEED	VITESSE ÉLEVÉE	HOHE GESCHWINDIGKEIT	VELOCIDAD ALTA	VELOCITÀ MASSIMA	ALTA VELOCIDADE	HOGHE Snelheid	WYSOKA PRĘDKOŚĆ

## ALTITUDE STICK • MANCHE D'EXÉCUTION DE MONTÉE EN ALTITUDE • JOYSTICK FÜR FLUGHÖHE • PALANCA DE ALTITUD • LEVETTA ALTEZZA • STICK DE ALTITUDE • HOOGETHENDEL • DRAŽEK WYSOKOŚCI

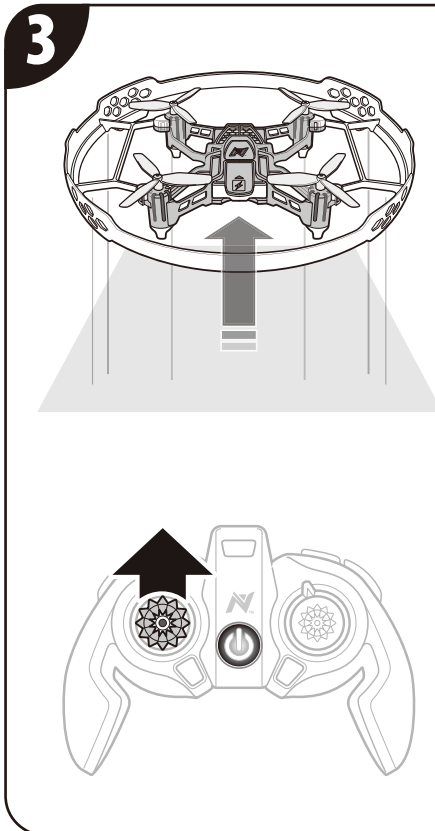
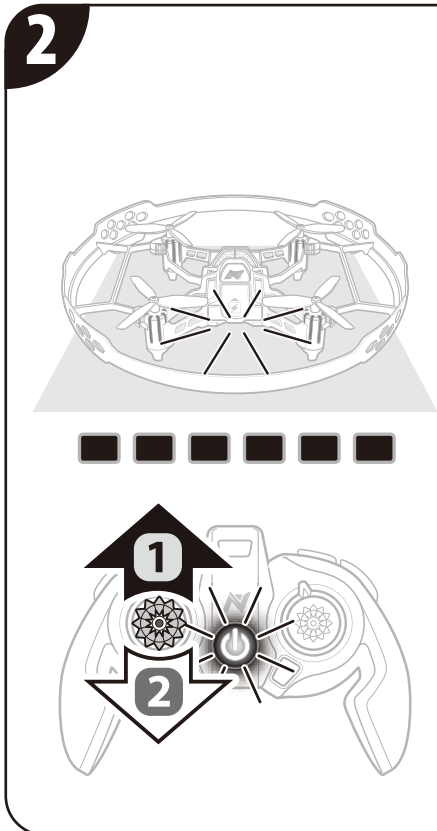
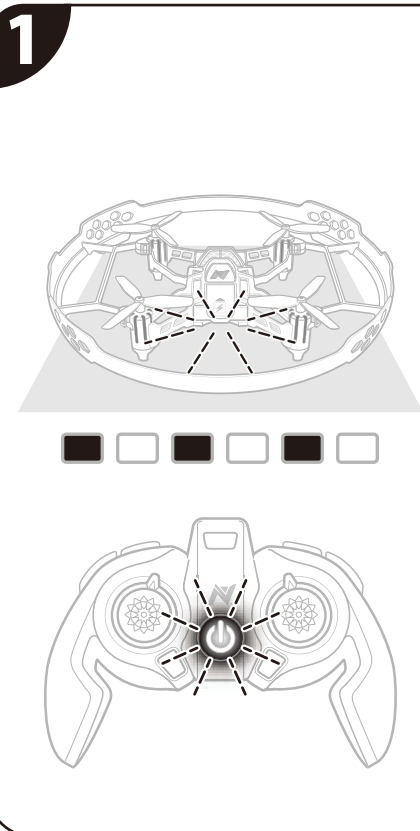
	PUSH FORWARD TO GAIN ALTITUDE, PUSH BACKWARD TO LOWER THE DRONE. HOLD TO THE LOWEST POSITION TO MANUALLY LAND	POUSSE VERS L'AVANT POUR PRENDRE DE L'ALTITUDE, POUSSE VERS L'ARRIÈRE POUR FAIRE DESCENDRE LE DRONE. POSITIONNE-LE AU NIVEAU LE PLUS BAS POUR FAIRE ATTERRIR LE DRONE MANUELLEMENT.	NACH VORN DRÜCKEN, UM AN HÖHE ZU GEWINNEN, ODER NACH HINTEN DRÜCKEN, UM DIE DRÖHNE ABZUSENKEN. AN DER NIEDRIGSTEN POSITION HALTEN, UM ZU LANDEN.	EMPUJE HACIA ADELANTE PARA QUE EL DRON GANE ALTURA Y HACIA ATRÁS PARA QUE PIERDA. MANTENGA LA POSICIÓN MÁS BAJA PARA UN ATERRIZAJE MANUAL.	PREMI IN AVANTI PER SALIRE DI QUOTA, INDIETRO PER ABBASSARE IL DRONE. TENERE NELLA POSIZIONE PIU' BASSA PER ATERRARE MANUALMENTE.	EMPURRAR PARA A FRENTE PARA GANHAR ALTITUDE, PUXAR PARA TRÁS PARA BAIXAR O DRONE.SEGURE NA POSIÇÃO MAIS BAIXA PARA ATERRAR MANUALMENTE.	DUW VOORUIT OM DE DRONE TE DOEN STIJGEN EN DUW ACHTERUIT OM DE DRONE TE LATEN ZAKKEN. HOUD OP DE LAAGSTE POSITIE OM HANDMATIG TE LANDEN.	PCHNĄC DO PRZODU, ABY ZWIĘKSZYĆ WYSOKOŚĆ, PCHNĄC W TYŁ, ABY OBNIŻYĆ LOT DRONA. PRZYTRZYMAĆ W NAJNIZSZYM POŁOŻENIU, ABY WYŁĄDOWAĆ RĘCZNIE.
--	---	---	--	--	---	---	--	---

## DIRECTIONAL STICK • MANCHE DIRECTIONNELLE • RICHTUNGSHEBEL • PALANCA DIRECCIONAL • LEVETTA DIREZIONALE • STICK DIRECCIONAL • RICHTUNGSHENDEL • DRAŽEK KIERUNKU

	THE FURTHER YOU PUSH THE STICK THE FASTER THE DRONE WILL FLY IN THAT DIRECTION	PLUS TU POUSSES LA MANCHE DANS UNE DIRECTION, PLUS RAPIDEMENT LE DRONE VOLE DANS CETTE DIRECTION	JE WEITER SIE DEN HEBEL VERSTELLEN, DESTO SCHNELLER FLIEGT DIE DRÖHNE IN DIE JEWELIGE RICHTUNG	MIENTRAS MÁS EMPUJE LA PALANCA, MÁS RÁPIDO VOLARÁ EL DRONE HACIA ESA DIRECCIÓN	PIU' SI SPINGE LA LEVETTA PIU' VELOCEMENTE IL DRONE VOLERA' IN QUELLA DIREZIONE	QUANTO MAIS EMPURRAR O STICK MAIS DEPRESSA O DRONE IRÁ VOAR NESTA DIREÇÃO	HOE VERDER JE DE HENDEL DUWT, HOE SNELLER DE DRONE IN DEZE RICHTING ZAL VLIEGEN	IM DALEJ PCHNIESZ DRAŽEK, TYM SZYBCIEJ DRON POLEC I W TYM KIERUNKU
--	--	--	--	--	---	---	---	--

	POWER ON/OFF	MISE SOUS/HORS TENSION	EIN-/AUSSCHALTEN	ENCENDIDO/APAGADO	ACCENSIONE/SPENNIMENTO	LIGAR/DESLIGAR	IN-/UITSCHAKELEN	WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ZASILANIA
	TRIM ADJUSTMENT	RÉGLAGE DE COMPENSATION	TRIMM-EINSTELLUNG	AJUSTE DE LA INCLINACIÓN	REGOLAZIONE ASSETTO	AJUSTE DA GUARNIÇÃO	AFSTELLING	REGULACJA WYWAŻENIA
	AUTO FLY TECHNOLOGY LAUNCH HOVER LAND	TECHNOLOGIE DE PILOTAGE AUTOMATIQUE LANCER EXÉCUTER DES VOLS STATIONNAIRES ATTERRIR.	AUTOMATISCHE FLUGSTEUERUNG STARTEN SCHWEBEN LANDE	TECNOLOGÍA DE VUELO AUTOMÁTICO LANZAMIENTO VUELO ESTÁTICO ATERRIZAJE	TECNOLOGIA DI VOLO AUTOMATICO LANCIARE LIBRARSÌ ATERRARE	TECNOLOGIA AUTO FLY LANÇAMENTO PAIRAR A TERRAR	AUTOMATISCHE VliegTECHNOLOGIE LANCEER ZWEEF LAND	TECHNOLOGIA AUTO FLY STARTUJE ZAWISA ŁADUJE

**SYNCING CONTROLLER TO DRONE • SYNCHRONISATION DU DISPOSITIF DE COMMANDE AVEC LE DRONE • CONTROLLER MIT DROHNE SYNCHRONISIEREN • SINCRONIZACIÓN DEL CONTROL CON EL DRONE • SINTONIZZARE IL CONTROLLER CON IL DRONE • SINCRONIZAR O CONTROLADOR COM O DRONE • DE CONTROLLER AAN DE DRONE KOPPELEN • SYNCHRONIZACJA STEROWNIKA Z DRONEM**



**GB** 1. Turn on remote, light will blink. Turn on the drone (I) light will blink rapidly. Place drone on a flat surface.  
2. Push throttle stick upward, then downward. The light on controller and drone will turn solid.  
3. The controller and drone are now synced. Gently push the throttle upward to lift off the ground.

**NOTE**

- If you don't fly within 5 seconds of syncing the drone or if you collide with an object the drone will disarm.
- You need to sync the controller to the drone. Follow steps 1-3 above.

**FR** 1. Mets sous tension la télécommande, le voyant clignote. Mets sous tension le drone, le voyant (I) clignote rapidement. Place le drone sur une surface plane.  
2. Pousse la manche de commande des gaz vers le haut, puis vers le bas. Les voyants du dispositif de commande et du drone s'allument en continu.  
3. Le dispositif de commande et le drone sont à présent synchronisés. Pousse doucement la manche de commande des gaz vers le haut pour décoller du sol.

**REMARQUE**

- Si tu ne voles pas dans les 5 secondes suivant la synchronisation du drone ou si tu heurtes un objet, le drone se désarme.
- Tu dois synchroniser le dispositif de commande avec le drone. Exécute les étapes 1 à 3 ci-dessus.

**DE** 1. Schalten Sie die Fernbedienung ein; die Anzeige blinkt. Schalten Sie die Drohne ein (I); die Anzeige blinkt zügig. Stellen Sie die Drohne auf einen flachen Untergrund.  
2. Drücken Sie den Gashebel nach oben und dann nach unten. Die Anzeige am Controller und der Drohne leuchtet stetig.  
3. Der Controller und die Drohne sind nun miteinander synchronisiert. Drücken Sie den Gashebel vorsichtig nach oben; die Drohne hebt ab.

**HINWEIS**

- Falls Sie innerhalb von 5 Sekunden nach der Synchronisierung mit einem Gegenstand zusammenprallen oder nicht losfliegen, wird die Drohne deaktiviert.
- Sie müssen den Controller dann erneut anhand oben erläuterter Schritte 1-3 mit der Drohne synchronisieren.

**ES** 1. Encienda el control, la luz parpadeará. Encienda el drone (I), la luz parpadeará rápidamente. Deje el drone sobre una superficie plana.  
2. Empuje el acelerador hacia arriba y luego hacia abajo. La luz del control y del drone se volverán estáticas.  
3. El control y el drone ahora están sincronizados. Empuje suavemente el acelerador hacia arriba para elevarse del piso.

**NOTA**

- Si no vuela dentro de 5 segundos después de haber sincronizado el drone, o si choca con un objeto, el drone se desactivará.
- Debe sincronizar el control con el drone. Siga los pasos 1-3 indicados anteriormente.

**IT** 1. Accendere il telecomando, la luce lampeggerà. Accendere il drone (I) la luce lampeggerà rapidamente. Posizionare il drone su una superficie piatta.  
2. Spingere la levetta acceleratore in alto, poi in basso. La luce sul controller e sul drone saranno ferme.  
3. Il controller e il drone sono ora sintonizzati. Premere delicatamente l'acceleratore verso l'alto per decollare da terra.

**NOTA**

- Se non decolla entro 5 secondi dalla sintonizzazione del drone o se entra in collisione con un oggetto, il drone si disarma.
- Si deve nuovamente sintonizzare il controller al drone. Seguire i passi qui sopra da 1 a 3.

**PT** 1. Ligue o remoto, a luz começa a piscar. Ligue o drone (I) a luz começa a piscar rapidamente. Coloque o drone sobre uma superfície plana.  
2. Empurre o stick do acelerador para cima e depois para baixo. A luz no controlador e no drone vai ficar fixa.  
3. O controlador e o drone estão agora sincronizados. Com cuidado, empurre o acelerador para cima para se erguer do chão.

**NOTA**

- Se não voar no espaço de 5 segundos depois de sincronizar o drone, ou se colidir com um objeto, o drone desarma-se.
- Tem de sincronizar o controlador com o drone. Siga os passos 1-3 acima.

**NL** 1. Schakel de afstandsbediening in, het lampje knippert. Schakel de drone (I) in, het lampje knippert snelt. Plaats de drone op een vlakke ondergrond.  
2. Duw de gashendel omhoog en vervolgens omlaag. Het lampje op zowel de controller als de drone branden continu.  
3. De controller en de drone zijn nu aan elkaar gekoppeld. Duw de hendel I angzaam omhoog om de drone van de grond te tillen.

**OPMERKING**

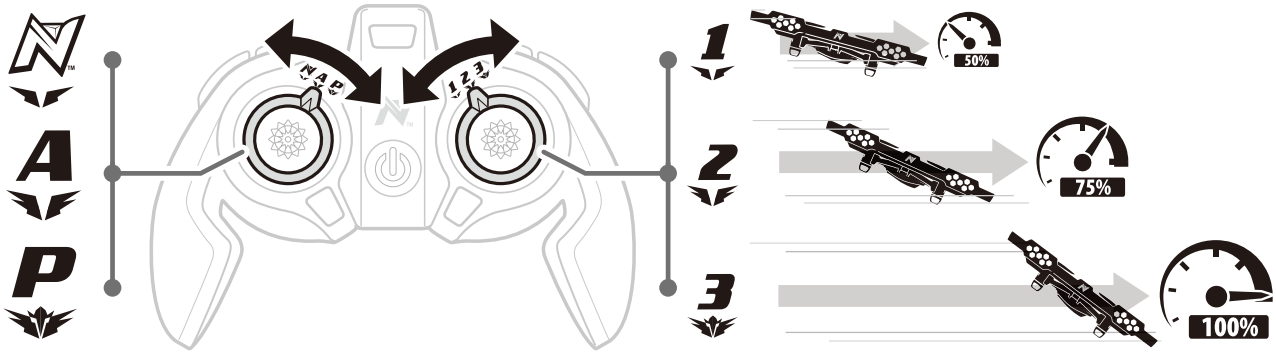
- De drone wordt gedeactiveerd wanneer je binnen 5 seconden na de koppeling niet met de drone vliegt of tegen een object vliegt.
- Je moet de controller vervolgens opnieuw aan de drone koppelen. Herhaal de hierboven genoemde stappen 1-3.

**PL** 1. Włącz zdalne sterowanie, światło zacznie migać. Przełącznik drona ustaw w pozycji (I), światło zacznie szybko migać. Ustaw drona na płaskiej powierzchni.  
2. Przesuń drążek przepustnicy w górę, a następnie w dół. Światła na sterowniku i na dronie zacznie świecić światłem ciągłym.  
3. Sterownik i dron będą teraz zsynchronizowane. Delikatnie pchnij drążek przepustnicy w górę, aby podnieść drona z ziemi.

**UWAGA**

- Jeśli po zsynchronizowaniu nie rozpocznieś lotu w ciągu 5 sekund lub jeśli dron zderzy się z przeszkodą, synchronizacja zostanie anulowana.
- Sterownik trzeba będzie ponownie zsynchronizować z dronem. Wykonaj polecenia punktów 1-3.

**VARIABLE FLIGHT MODES • MODES DE VOLS VARIABLES • UNTERSCHIEDLICHE FLUGMODI • MODOS DE VUELO VARIABLES • MODALITA' DI VOLO VARIABLE • MODOS DE VOO VARIÁVEIS • VARIABELE VliegMODI • ZMIENNE TRYBY LOTU**



- (GB)** • Adjust the flight controls to match your skill level.
- It's best to start in Nikko Mode + Speed 1 until you have mastered flying.
- (FR)** • Régle les commandes de vol en fonction de ton niveau de compétence.
- Il est préférable de commencer en mode Nikko + Vitesse 1 jusqu'à ce que tu maîtrises le pilotage
- (DE)** • Stellen Sie die Flugsteuerungen gemäß Ihrer Flugfähigkeiten ein.
- Am besten fangen Sie mit dem Nikko-Modus + der Geschwindigkeitsstufe 1 an, bis Sie den Flug gut beherrschen.
- Stellen Sie die Flugsteuerungen gemäß Ihrer Flugfähigkeiten ein.
- Am besten fangen Sie mit dem Nikko-Modus + der Geschwindigkeitsstufe 1 an, bis Sie den Flug gut beherrschen.

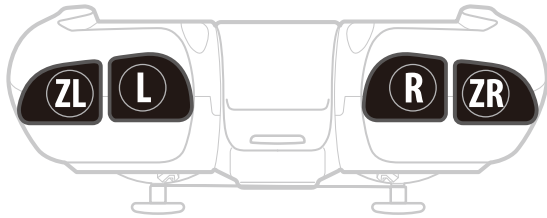
- (IT)** • Regolare i controlli di volo per abbinarli al proprio livello di abilità.
- E' meglio iniziare in Modalità Nikko + Velocità 1 finché non si padroneggia il volo.
- (PT)** • Ajuste os controlos de voo para corresponder ao seu nível de habilidade.
- É melhor começar no Modo Nikko + Velocidade 1 até que tenha dominado o voo.
- (NL)** • Pas de vliegbesturing aan naargelang je vaardigheidsniveau.
- Het wordt aanbevolen om te starten in de Nikkomodus + Snelheid 1 totdat je het vliegen volledig onder de knie hebt.
- (PL)** • Wyregulować elementy sterowania lotem, aby dopasować do poziomu swoich umiejętności.
- Najlepiej zacząć od trybu Nikko Mode + Speed 1 i używać go, aż do nabrania wprawy.

<p><b>N</b> <b>A</b> <b>P</b></p>			
<p><b>N</b></p>			
<p><b>A</b> <b>P</b></p>			

**ONE TOUCH STUNTS • CASCADES EN UNE SEULE TOUCHE • STUNTS PER TASTENDRUCK • ACROBACIAS CON UN SOLO TOQUE • ACROBAZIE CON UN TOCCO • ACROBACIAS COM UM TOQUE • STUNTS MET EEN DRUK OP DE KNOP • AKROBACJE ZA DOTKNIĘCIEM JEDNEGO PALCA**

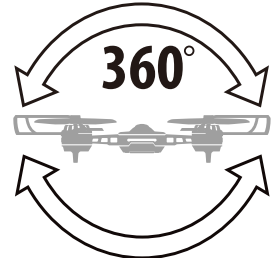
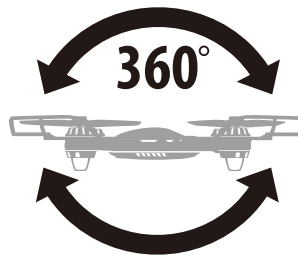
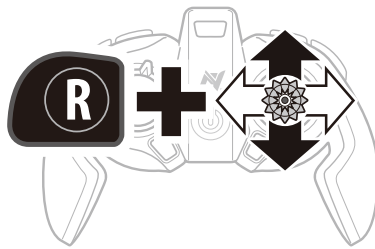
- (GB)** Caution! Before using the stunt button, make sure to fly at least 6 feet (2m) in the air with at least 6 feet (2m) clearance in all directions.
- (FR)** Attention! Avant d'utiliser le bouton d'exécution de cascades, assure-toi de voler au moins 6 pieds (2m) en l'air avec au moins 6 pieds (2m) de dégagement dans toutes les directions.
- (DE)** Vorsicht! Bevor Sie die Stunt-Taste verwenden, vergewissern Sie sich, dass Sie mindestens 6 Fuß (2 m) über dem Boden fliegen.
- (ES)** ¡Precaución! Antes de usar el botón de acrobacias, asegúrese de volar a una altura de al menos 2 metros del piso, con al menos 2 metros de espacio libre en todas direcciones.

- (IT)** Attenzione! Prima di utilizzare il pulsante acrobazia, assicurarsi di volare almeno a 6 piedi (2m) da terra con almeno 6 piedi (2m) di spazio libero in tutte le direzioni.
- (PT)** Cuidado! Antes de usar o botão de acrobacias, certifique-se de voar pelo menos a 6 pés (2m) no ar com pelo menos 6 pés (2m) de folga em todas as direções.
- (NL)** Opgelet! Voordat je de stuntknop gebruikt, vlieg op minstens 2 m in de lucht en bewaar een vrije ruimte van minstens 2 m in elke richting.
- (PL)** Przestroga! Przed użyciem przycisku akrobacji należy upewnić się, że dron leci co najmniej 6 stóp (2 m) nad ziemią, a wokół niego jest co najmniej 6 stóp (2 m) wolnej przestrzeni we wszystkich kierunkach.

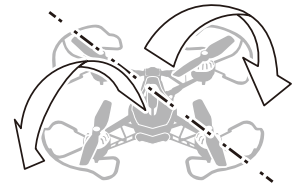
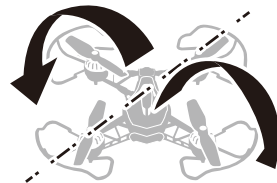
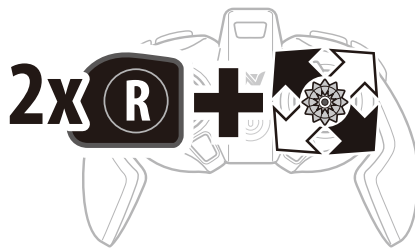


- Push and hold the stunt button, then push the directional stick to perform the stunt.
- Appuie sur le bouton d'exécution de cascades et maintiens-le enfoncé, puis pousse la manette directionnelles pour exécuter la cascade.
- Halten Sie die Stunt-Taste gedrückt und drücken Sie dann den Richtungs-Joystick, um den Stunt durchzuführen.
- Mantenga pulsado el botón de maniobra y, a continuación, la palanca de dirección para llevar a cabo la maniobra.
- Tenere premuto il pulsante STUNT (acrobazia), poi premere la levetta direzionale per eseguire l'acrobazia.
- Prima e mantenha premido o botão de acrobacias, depois prima o stick direcional para realizar a acrobacia.
- Druk en houd de stuntknop ingedrukt en beweeg vervolgens de richtingshendel om de stunt uit te voeren.
- Przytrzymać wciśnięty przycisk akrobacji, a następnie pchnąć drążek kierunku, aby wykonać akrobację.

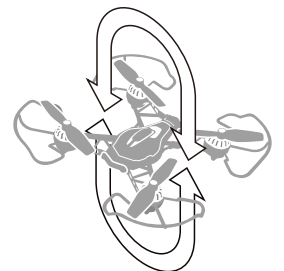
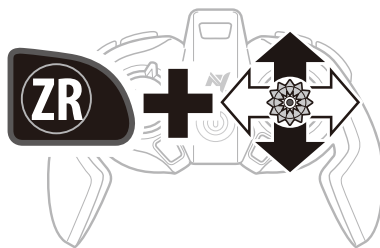
- FLIPS/ROLLS
- EXÉCUTION DE SAUTS PÉRILLEUX/ROULEAUX
- SALTOS/ROLLEN
- GIROS/BUCLES
- CAPOVOLTE/ROLLII
- GIRA/ROLA
- SALTO MAKEN/ROLLEN
- PRZEWROTY/BECZKI



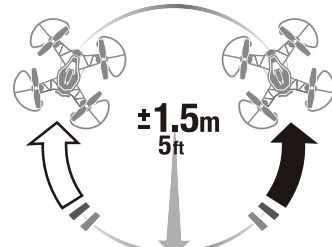
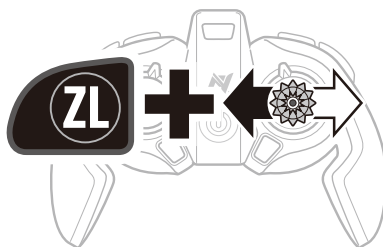
- CROSS AXIS ROLLS
- EXÉCUTION DE ROULEAUX AUTOUR D'UN AXE TRANSVERSAL
- ROLLEN ÜBER DIE QUERACHSE
- GIROS EN EJE CRUZADO
- ROLLII INCROCIATI
- ROLA SOBRE O EIXO
- DWARSAS ROLLEN
- BECZKI PO PRZEKĄTNEJ



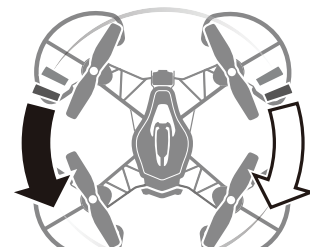
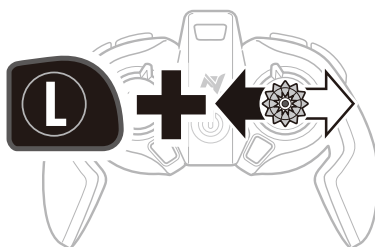
- 2 STEP FLIPS/ROLLS
- 2 ÉTAPES EXÉCUTION DE SAUTS PÉRILLEUX/ROULEAUX
- 2 STUFEN SALTOS/ROLLEN
- 2 PASOS GIROS/BUCLES
- 2 PASSI CAPOVOLTE/ROLLII
- 2 PASSOS GIRA/ROLA
- 2 STEPS SALTO MAKEN/ROLLEN
- 2 KROK PRZEWROTY/BECZKI



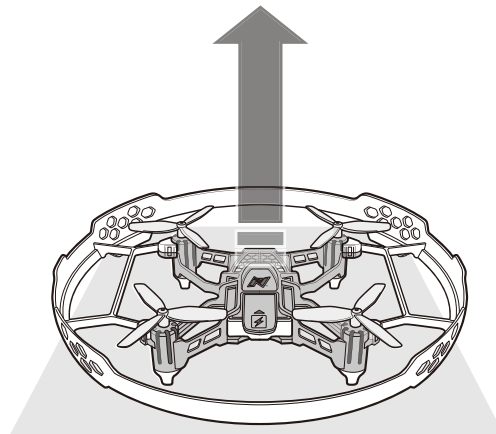
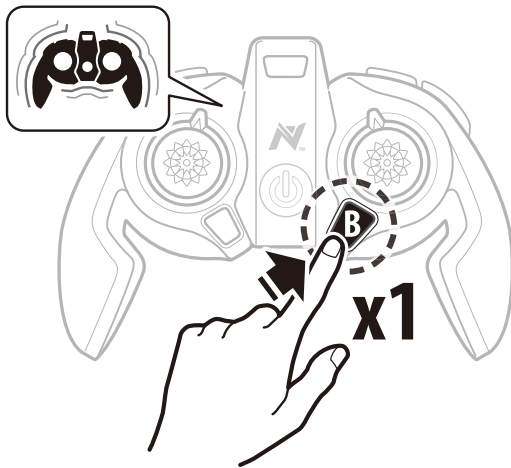
- FUNNEL TURN
- VIRAGES INCLINÉS À 360°
- STEILE UMDREHUNG
- GIROS EN EMBUDO
- GIRI A IMBUTO
- CURVA COM INCLINAÇÃO
- TRECHTERTVORMIG DRAAIEN
- PĘTLE POZIOME PO ELIPSIE



- 360° SPINS
- TOURNOIEMENTS À 360°
- 360° UMDREHUNGEN
- GIROS EN 360°
- GIRI A 360°
- RODA A 360°
- 360° DRAAIEN
- WIROWANIE 360°







**(GB) AUTO TAKE-OFF**

- Press button "B", to initiate automatic take-off ( 1sec. short vibration).

**(FR) DÉCOLLAGE AUTOMATIQUE**

- Appuie sur la touche « B », pour activer le décollage automatique (courtes vibrations de 1 s).

**(DE) AUTOMATISCHER ABFLUG**

- Drücken Sie die Taste „B“, um den automatischen Abflug zu initiieren (1 Sek. lang kurze Vibration).

**(ES) DESPEGUE AUTOMÁTICO**

- Pulse el botón "B" para iniciar el despegue automático (vibración corta 1 s).

**(IT) DECOLLO AUTOMATICO**

- Premere il pulsante "B", per iniziare il decollo automatico (1sec. breve vibrazione).

**(PT) DESCOLAGEM AUTOMÁTICA**

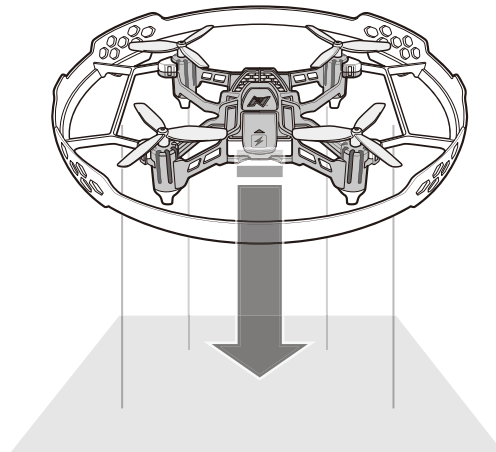
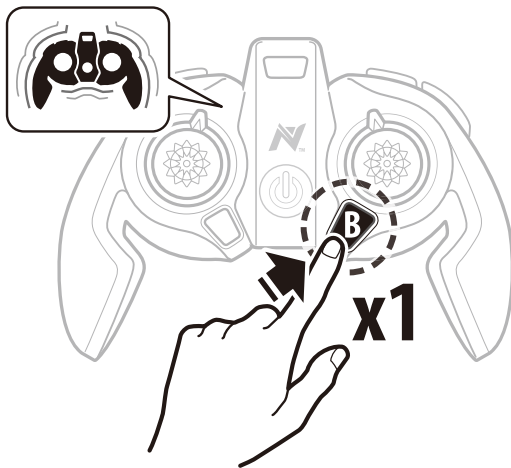
- Prima o botão "B", para iniciar a descolagem automática (pequena vibração de 1seg.).

**(NL) AUTOMATISCH OPSTIJGEN**

- Druk op de knop "B" om het automatisch opstijgen te starten (korte trilling van 1sec.).

**(PL) AUTOMATYCZNY START**

- Naciśnąć przycisk „B”, aby uruchomić automatyczny start (1-sekundowa, krótka wibracja).



**(GB) AUTO LANDING**

- Press button "B", to initiate automatic landing ( 1sec. short vibration).

**(FR) ATERRISSAGE AUTOMATIQUE**

- Appuie sur la touche « B », pour activer l'atterrissage automatique (courtes vibrations de 1 s).

**(DE) AUTOMATISCHE LANDUNG**

- Drücken Sie die Taste „B“, um die automatischen Landung zu initiieren (1 Sek. lang kurze Vibration).

**(ES) ATERRIZAJE AUTOMÁTICO**

- Pulse el botón "B" para iniciar el aterrizaje automático (vibración corta 1 s).

**(IT) ATTERRAGGIO AUTOMATICO**

- Premere il pulsante "B", per iniziare l'atterraggio automatico (1sec. breve vibrazione).

**(PT) ATERRAGEM AUTOMÁTICA**

- Prima o botão "B", para iniciar a aterragem automática (pequena vibração de 1seg.).

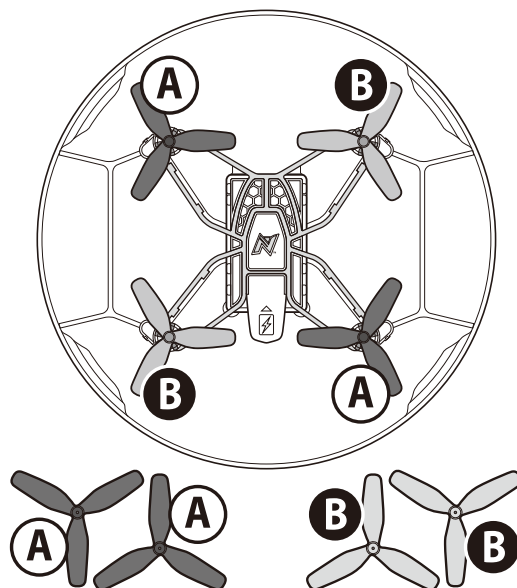
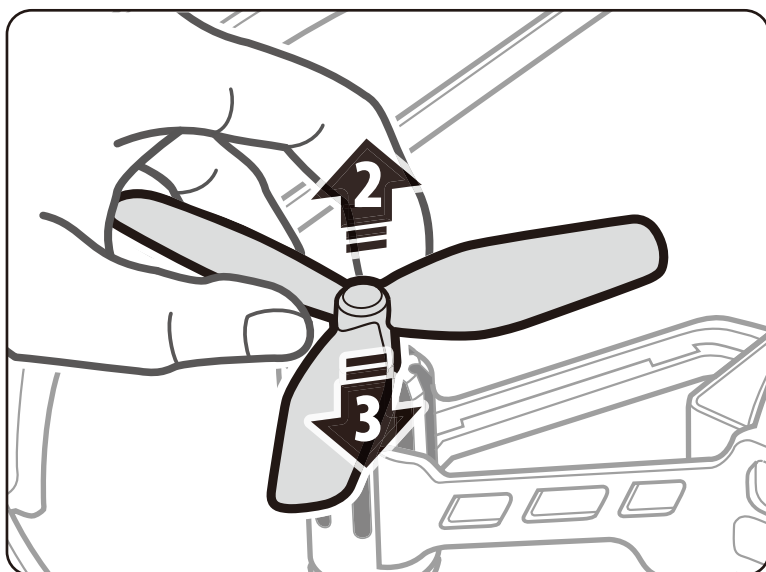
**(NL) AUTOMATISCH LANDEN**

- Druk op de knop "B" om het automatisch landen te starten (korte trilling van 1sec.).

**(PL) AUTOMATYCZNE LĄDOWANIE**

- Naciśnąć przycisk „B”, aby uruchomić automatyczne lądowanie (1-sekundowa, krótka wibracja).

**REPLACING ROTORS • REMPLACEMENT DES ROTORS • ROTOREN ERSETZEN •  
CÓMO REEMPLAZAR LOS ROTORES • SOSTITUZIONE ROTORI • SUBSTITUIR OS ROTORES •  
DE ROTOREN VERVANGEN • WYMIANA ŚMIGIEŁ**



**GB** Make sure to use the correct replacement rotor, A or B. Markings are located on the underside of blade.

1. Remove battery from drone.
2. Pull the damaged propeller upward to remove.
3. Replace propeller with a new propeller with matching letter. Push the propeller back in place.

**FR** Assure-toi d'utiliser le rotor de rechange correct, A ou B. Les repères sont situés sur la face inférieure de la lame.

1. Retire la batterie du drone.
2. Pousse l'hélice endommagée vers le haut pour la retirer.
3. Remplace l'hélice par une nouvelle hélice avec la lettre correspondante. Remets l'hélice en place.

**DE** Achten Sie darauf, den richtigen Ersatzrotor zu verwenden, A oder B. Die Markierungen befinden sich an der Unterseite des Propellerflügels.

1. Nehmen Sie die Batterie aus der Drohne.
2. Ziehen Sie den beschädigten Propeller zum Entfernen nach oben.
3. Ersetzen Sie den Propeller durch einen neuen Propeller mit dem passenden Buchstaben. Schieben Sie den Propeller wieder in seine Position.

**ES** Asegúrese de usar el rotor de reemplazo correcto, A o B. Las marcas se encuentran en la parte inferior de la hélice.

1. Extraiga la batería del dron.
2. Ponga la hélice dañada hacia arriba para retirarla.
3. Sustituya la hélice por una nueva con la letra correspondiente. Vuelva a poner la hélice en su lugar.

**IT** Assicurarsi di utilizzare il corretto rotore di ricambio, A o B. Le lettere sono situate sul lato inferiore della pala.

1. Rimuovere la batteria dal drone.
2. Tirare verso l'alto il rotore danneggiato per rimuoverlo.
3. Sostituire il rotore con un rotore nuovo con la lettera corrispondente. Spingere il rotore nella sua posizione.

**PT** Certifique-se de que usa o rotor de substituição correto, A ou B. As marcas estão localizadas na parte de baixo da lâmina.

1. Remover a bateria do drone.
2. Puxe a hélice danificada para cima para a remover.
3. Substitua a hélice por uma hélice nova com a letra correspondente. Empurre a hélice para a instalar no lugar.

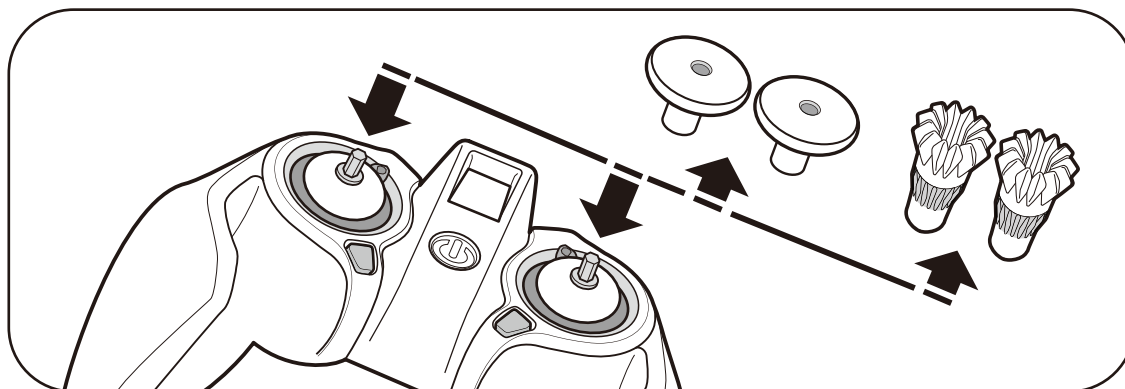
**NL** Zorg dat je de juiste reserverotor (A of B) gebruikt. De markering bevindt zich aan de onderkant van het rotorblad.

1. Haal de accu uit de drone.
2. Trek de beschadigde propeller omhoog om te verwijderen.
3. Vervang de propeller door een nieuwe met dezelfde letter. Duw de propeller op zijn plaats vast.

**PL** Upewnij się, że wybrane zostało właściwe śmigło zamienne, A lub B. Znaki umieszczono pod łopatką.

1. Wyjąć akumulator z drona.
2. Pociągnąć do góry uszkodzone śmigło aby go usunąć.
3. Uszkodzone śmigło zastąpić nowym, oznaczonym dopasowaną literą. Wepchnąć śmigło z powrotem na swoje miejsce.

**ALTERNATIVE PRO THUMBSTICKS • MOLETTES PRO DE SUBSTITUTION •  
AUSWECHSELBARE PROFESSIONELLE THUMBSTICKS • PALANCAS ALTERNATIVAS PROFESIONALES •  
LEVETTE DI CONTROLLO PRO ALTERNATIVE • PRO THUMBSTICKS ALTERNATIVOS •  
ALTERNATIEVE PRO THUMBSTICKS • ALTERNATYWNE, PROFESJONALNE DRAŻKI POD KCIUK**



**GB** 1. Lift joystick upward to remove.  
2. Attach thumbstick to pole to replace.

**FR** 1. Soulevez la manche à balai vers le haut pour la retirer.  
2. Fixez la manche à balai sur la tige pour la remplacer.

**DE** 1. Heben Sie den Joystick zum Entfernen nach oben an.  
2. Befestigen Sie dann anstelle dessen den Thumbstick auf dem Stab.

**ES** 1. Eleve el joystick para extraerlo.  
2. Fije la palanca a la barra para reemplazarla.

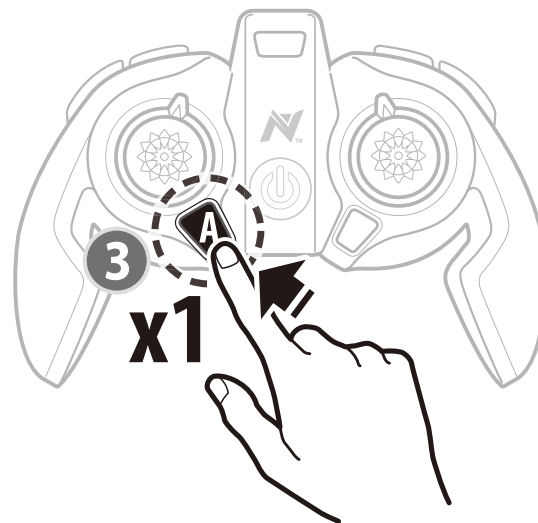
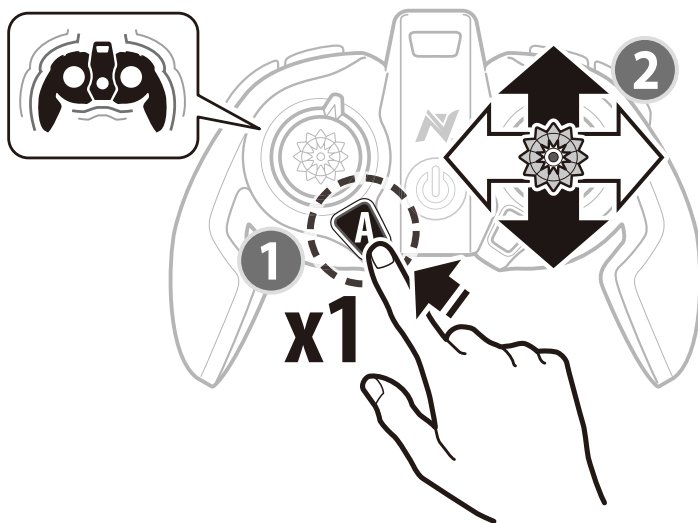
**IT** 1. Sollevare la levetta verso l'alto per rimuoverla.  
2. Collegare la levetta allo stelo per sostituirla.

**PT** 1. Levante o joystick para cima para o remover.  
2. Anexe o thumbstick ao poste para o substituir.

**NL** 1. Breng de joystick omhoog om af te halen.  
2. Maak de thumbstick aan de stang vast.

**PL** 1. Pociągnąć drążek w górę, aby go zdjąć.  
2. Zamocować na trzpieniu drążek pod kciuk.

# ADJUSTING THE TRIM • RÉGLAGE DE LA COMPENSATION • TRIMM-EINSTELLUNG • CÓMO AJUSTAR LA INCLINACIÓN • REGOLARE L'ASSETTO • AJUSTAR O EQUILÍBRIO (TRIM) • DE DRONE AFSTELLEN • REGULOWANIE WYWAŻENIA



- GB** You may notice a “pull” in one direction when flying, this is known as drift. You may need to adjust the trim to ensure best performance and eliminate drift.
1. With the drone on the ground and the throttle stick (left stick) set to lowest position, press A to enter trim mode.
  2. Quickly push the right stick in the opposite direction from the drift direction and let it set back to the center.
  3. Push A again to exit trim mode.

Do a test flight. If the drone still drifts, repeat steps 1 to 3.

**NOTE:** Adjust trim when the drone is landed not while flying.

- FR** Il se peut que tu remarques une « traction » dans une direction lorsque tu fais voler ton appareil ; c'est ce qu'on appelle des « dérives ». Tu dois peut-être régler la compensation afin d'obtenir des performances optimales et d'éliminer toutes dérives.

1. Lorsque le drone est au sol et que la manche de commande des gaz (manche gauche) est positionnée au niveau le plus bas, appuie sur la touche A pour accéder au mode Compensation.
2. Pousse rapidement la manche droite dans le sens opposé à la direction de la dérive, puis repositionne-la au centre.
3. Appuie à nouveau sur la touche A pour quitter le mode Compensation.

Effectue un vol d'essai. Si le drone continue à dériver, exécute à nouveau les étapes 1 à 3.

**REMARQUE:** Règle la compensation lorsque le drone est au sol, et pas en vol.

- DE** Während des Flugs kann es vorkommen, dass die Drohne in eine Richtung hin „zieht“; dies wird auch Abdriften genannt. Stellen Sie in solch einem Fall den Trimm ein, um eine optimale Leistung zu gewährleisten und die Abweichung zu eliminieren.

1. Wenn die Drohne auf dem Boden steht und sich der Gashebel (linker Hebel) auf der niedrigsten Position befindet, drücken Sie die Taste A, um den Trimm-Modus zu aktivieren.
2. Schieben Sie dann den rechten Hebel schnell in die entgegengesetzte Richtung von der Abtrift-Richtung und lassen Sie ihn dann zur Mitte zurückgleiten.
3. Drücken Sie die Taste A erneut, um den Trimm-Modus zu beenden.

Führen Sie einen Testflug durch. Falls die Drohne immer noch abdriftet, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3.

**BEACHTEN SIE:** Konfigurieren Sie die Trimm-Einstellungen nicht während des Flugs, sondern wenn die Drohne auf dem Boden steht.

- ES** Quizás sienta que el dron «tira» hacia una dirección al volar, lo cual se conoce como efecto deriva. Es posible que deba ajustar la inclinación para así garantizar el mejor desempeño y eliminar el efecto deriva.

1. Con el dron sobre el terreno y la palanca de aceleración (palanca izquierda) ajustada en la posición más baja, pulse A para entrar en el modo ajuste.
2. Pulse rápidamente la palanca derecha en la dirección contraria de la dirección de movimiento y deje que se retraiga hasta el centro.
3. Pulse A de nuevo para salir del modo ajuste.

Realice un vuelo de prueba. Si el dron todavía se mueve, repita los pasos 1 a 3.

**NOTA:** Ajuste la inclinación cuando el dron esté en el suelo y no durante el vuelo.

- IT** Si potrebbe notare un “trascinamento” in una direzione durante il volo, ciò è noto come deriva. Si potrebbe dover regolare l'assetto per assicurare migliori prestazioni ed eliminare la deriva.

1. Con il drone a terra e la levetta acceleratore (levetta di sinistra) nella posizione di minimo, premere A per entrare nella modalità assetto.
2. Premere rapidamente la levetta di destra nella direzione opposta al verso di deriva e lasciar che si rimetta al centro.
3. Premere di nuovo A per uscire dalla modalità assetto.

Eseguire un volo di prova. Se il drone va alla deriva, ripetere i passi da 1 a 3.

**NOTA:** Regolare l'assetto quando il drone è atterrato, non durante il volo.

- PT** Poderá notar um "puxar" numa direção quando voar, isso é conhecido como deriva (drift). Pode precisar de ajustar o equilíbrio (trim) para garantir o melhor desempenho e eliminar a deriva.

1. Com o drone no chão e o stick do acelerador (stick esquerdo) ajustado na posição mais baixa, prima A para entrar no modo de ajuste.
2. Rapidamente, empurre o stick direito na direção oposta à direção de deriva e deixe-o recuar de volta para o centro.
3. Prima A novamente para sair do modo de ajuste de equilíbrio (trim).

Faça um voo de teste. Se o drone continuar a derivar, repita os passos 1 a 3.

**NOTA:** Ajuste o equilíbrio (trim) quando o drone estiver pousado e nunca durante o voo.

- NL** Tijdens het vliegen kan je een bepaald “trekken” naar één richting waarnemen, dit wordt drift genoemd. Afstelling van de drone kan nodig zijn om de beste prestaties te waarborgen en drift te elimineren.

1. Met de drone op de grond en de gashendel (linker hendel) in de laagste positie, druk op A om de afstelmodus te openen.
2. Duw de rechter hendel snel in de andere richting dan deze waarin de drone afwijkt en breng de hendel vervolgens terug naar het midden.
3. Druk opnieuw op A om de afstelmodus af te sluiten.

Doe een testvlucht. Als de drone nog steeds afwijkt, herhaal stappen 1 tot 3.

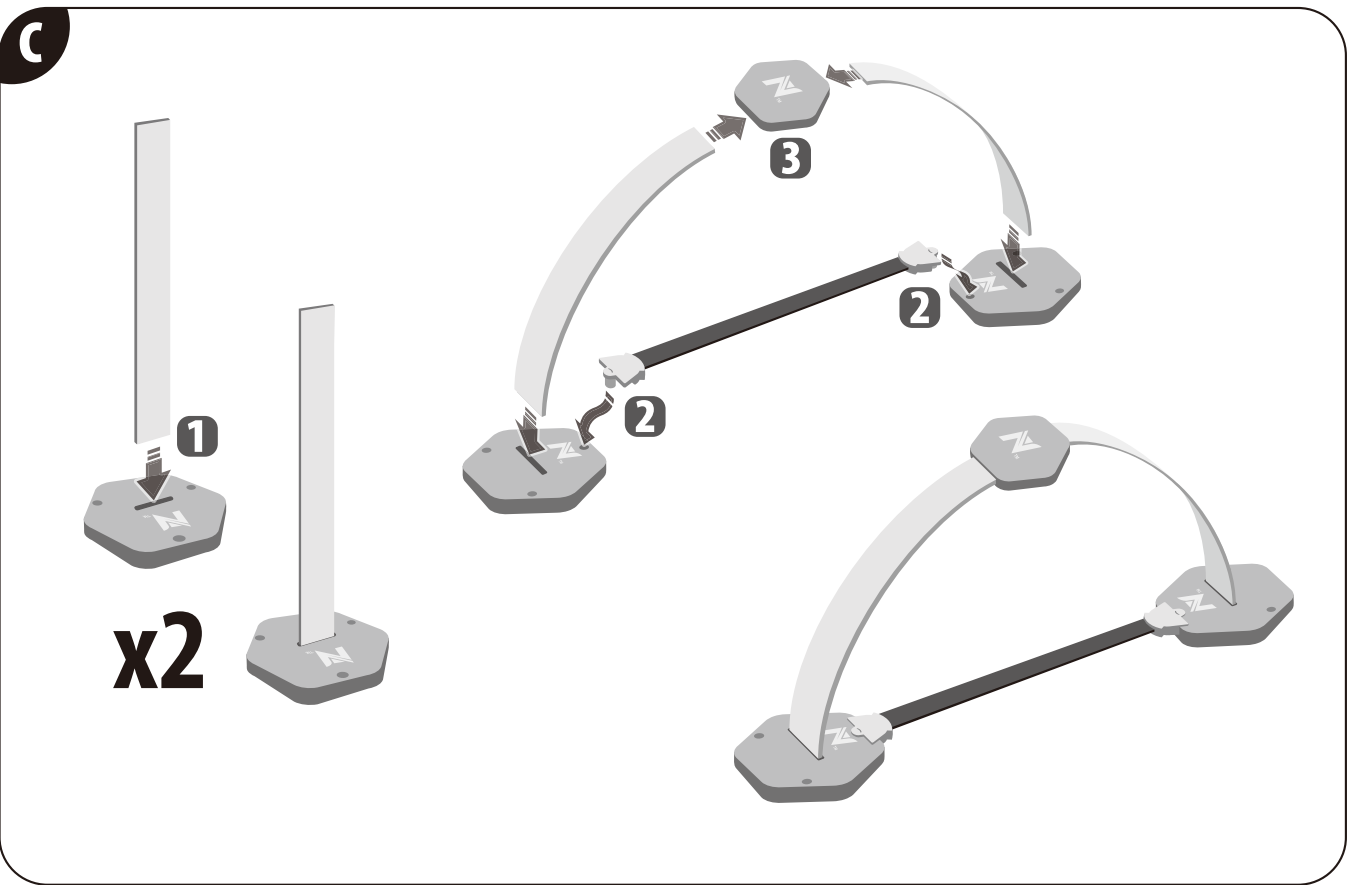
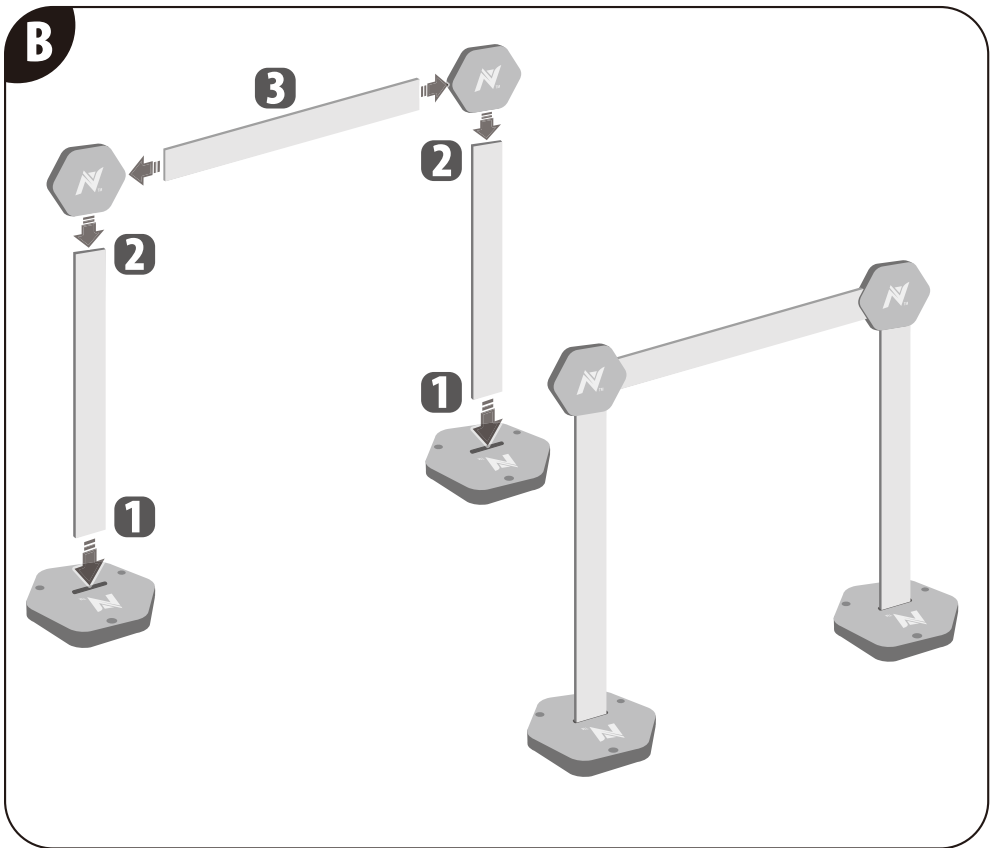
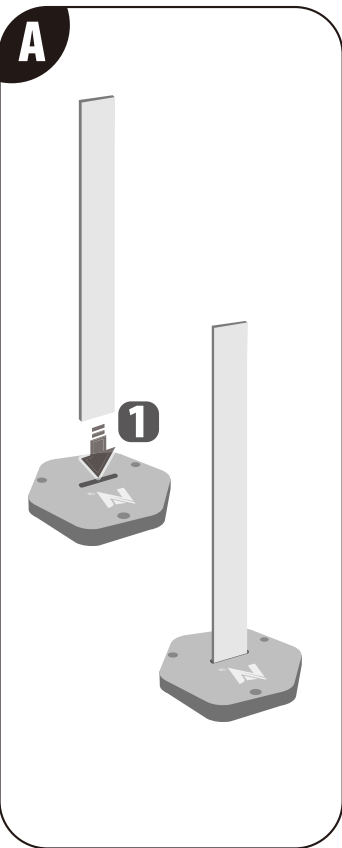
**OPMERKING:** Stel de drone af wanneer deze zich op de grond bevindt, en niet tijdens het vliegen.

- PL** Podczas lotu możesz zauważyć, że dron jest „przeciągany” w jedną stronę, nazywamy to dryfem. Może trzeba wyregulować wyważenie, aby zapewnić najlepszą wydajność i wyeliminować dryf.

1. Drona ustawić na ziemi, drążek przepustnicy (lewy) ustawić w najniższej pozycji i nacisnąć przycisk A, aby włączyć tryb wyważania.
2. Szybko pchnąć prawy drążek w kierunku przeciwnym do kierunku dryfu i pozwolić, aby wrócił do pozycji środkowej.
3. Nacisnąć drążek A, aby wyłączyć tryb wyważania. Wykonać lot testowy.

Jeśli dron wciąż dryfuje, powtórzyc polecenia punktów 1 do 3.

**UWAGA:** Wyważenie regulować wtedy, gdy dron stoi na ziemi, a nie podczas lotu.



**GB A. BASIC FLAG**

1. Insert flag to base.

**B. GATE**

1. Insert flag to base X 2.
2. Attach flag connector to the top of flag x 2
3. Insert a flag to the connector to create a gate.

**C. ROUND GATE**

1. Insert flag to base X 2.
2. Assemble the base connector to the bases.
3. Attach a flag connector to flag. Bend the other flag and insert to connector.

**FR A. BANDEROLE DE BASE**

1. Insère la banderole dans la base.

**B. PORTAIL**

1. Insère la banderole dans la base x 2.
2. Fixe le connecteur de banderole en haut de la banderole x 2.
3. Insère une banderole dans le connecteur pour créer un portail.

**C. PORTAIL ROND**

1. Insère la banderole dans la base x 2.
2. Fixe le connecteur de la base aux bases.
3. Fixe un connecteur de banderole à la banderole. Plie l'autre banderole et insère-la dans le connecteur.

**DE A. BASIS-FLAGGE**

1. Setzen Sie eine Flagge in den Sockel.

**B. TOR**

1. Setzen Sie eine Flagge in den Sockel–2x.
2. Befestigen Sie Flaggen-Verbinder an der Oberseite der Flagge–2x.
3. Setzen Sie eine Flagge in die Verbinder, um ein Tor zu bilden.

**C. RUNDES TOR**

1. Setzen Sie eine Flagge in den Sockel – 2x.
2. Verbinden Sie die Sockel-Verbinder mit den Sockeln.
3. Befestigen Sie einen Flaggen-Verbinder an einer Flagge. Biegen Sie die andere Flagge und führen Sie diese in den Verbinder ein.

**ES A. BANDERA BÁSICA**

1. Inserte la bandera en la base.

**B. ENTRADA**

1. Inserte la bandera en la base X 2.
2. Acople el conector de bandera en la parte superior de la bandera x 2.
3. Inserte la bandera en el conector para crear una nueva entrada.

**C. ENTRADA REDONDA**

1. Inserte la bandera en la base X 2.
2. Monte el conector de base en las bases.
3. Acople un conector de bandera en la bandera. Doble la otra bandera e insértela en el conector.

**IT A. BANDIERA SEMPLICE**

1. Inserire la bandiera sulla base.

**B. VARCO**

1. Inserire la bandiera sulla base X 2
2. Collegare il connettore bandiera in cima alla bandiera x 2.
3. Inserire una bandiera al connettore per creare un varco.

**C. VARCO CIRCOLARE**

1. Inserire la bandiera sulla base X 2
2. Assemblare il connettore base alle basi.
3. Collegare un connettore bandiera alla bandiera. Piegare l'altra bandiera e inserirla nel connettore.

**PT A. BANDEIRA BÁSICA**

1. Insira a bandeira de sinalização na base.

**B. PORTAL**

1. Insira a bandeira de sinalização na base X 2.
2. Fixe o conector da bandeira ao topo da bandeira x 2.
3. Insira uma bandeira no conector para criar um portal.

**C. PORTAL REDONDO**

1. Insira a bandeira de sinalização na base X 2.
2. Instale o conector de base nas bases.
3. Fixe um conector de bandeira na bandeira de sinalização. Dobre a outra bandeira e insira-a no conector.

**NL A. BASISVLAG**

1. Breng de vlag in het onderstel aan.

**B. POORT**

1. Breng de vlag in het onderstel aan X 2.
2. Maak de vlagverbinding vast aan de bovenkant van de vlag X 2.
3. Breng een vlag in de verbinding aan om een poort te maken.

**C. RONDE POORT**

1. Breng de vlag in het onderstel aan X 2.
2. Maak de onderstelverbinding vast aan de onderstellen.
3. Maak een vlagverbinding vast aan de vlag. Buig de andere vlag en breng ze in de verbinding aan.

**PL A. PODSTAWOWA CHORAĞIEWKA**

1. Chorągiewkę włożyć w podstawkę.

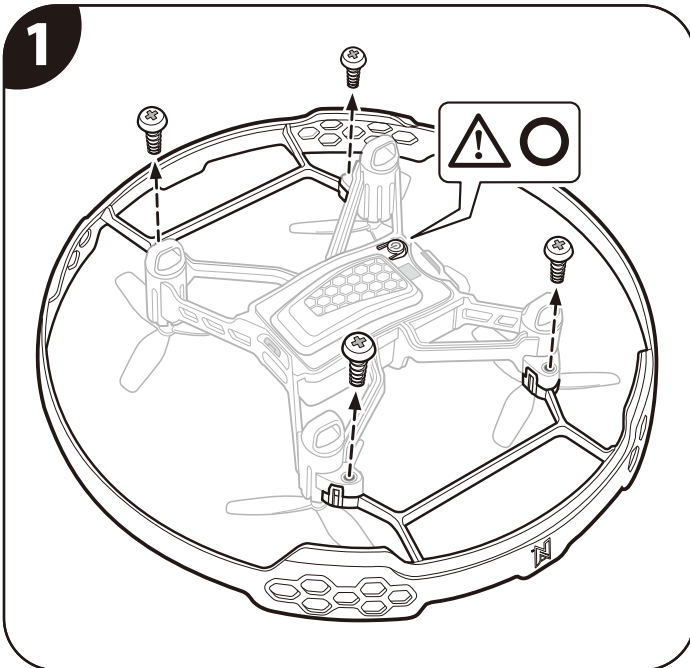
**B. BRAMKA**

1. Chorągiewkę włożyć w podstawkę x2.
2. Złączyć chorągiewki zamocować na szczycie chorągiewki x2.
3. Chorągiewkę włożyć w złącze, aby utworzyć bramkę.

**C. BRAMKA OKRĄGŁA**

1. Chorągiewkę włożyć w podstawkę x2.
2. Złączki podstawki zamontować w podstawkach.
3. Złączyć chorągiewki przymocować do chorągiewki. Zgiąć drugą chorągiewkę i wsunąć w złącze.

**REPLACING PROTECTIVE RING • REMPLACEMENT DES ANNEAU DE PROTECTION •  
SCHUTZRING ERSETZEN • CÓMO REEMPLAZAR LOS ANILLO DE PROTECCIÓN •  
SOSTITUZIONE ANELLO DI PROTEZIONE • SUBSTITUIR OS ANEL DE PROTEÇÃO •  
DE BESCHERMING VERVANGEN • WYMIANA PIERŚCIEŃ OCHRONNY**



- GB** 1. Remove the battery and turn the drone over. Using a micro Phillips Head screwdriver, remove the 4 screws from the motor cover that hold the protective ring in place.  
2. Remove the protective ring from the drone.

- FR** 1. Retirer la batterie et retournez le drone. A l'aide d'un micro tournevis cruciforme, retirer les 4 vis du capot moteur qui maintiennent la bague de protection en place.  
2. Déposer la bague de protection du drone.

- DE** 1. Entfernen Sie die Batterie und drehen Sie die Drohne um. Entfernen Sie mithilfe einem Mikro Kreuzschlitz-Schrauben ziehers die 4 Schrauben von der Motorabdeckung, die den Schutzring in Position hält.  
2. Nehmen Sie den Schutzring aus der Drohne.

- ES** 1. Retire la batería y gire el dron. Usando un destornillador de cabeza Phillips micro, quite los 4 tornillos de la cubierta del motor que sostienen el anillo de protección en su lugar.  
2. Retire el anillo protector del dron.

- IT** 1. Togliere la batteria e rovesciare il drone. Usando un piccolo cacciavite a croce, togliere dal coperchio del motore le 4 viti di fissaggio dell'anello di protezione.  
2. Rimuovere l'anello di protezione dal drone.

- PT** 1. Retire a bateria e vire o drone. Use uma chave de parafusos com cabeça micro Phillips para remover os 4 parafusos da cobertura que segura o anel de proteção.  
2. Remova o anel de proteção do drone.

- NL** 1. Verwijder de batterij en draai de drone om. Verwijder de 4 schroeven van de motor deksel dat de beschermingsring op zijn plaats houdt met behulp van een Phillips micro kruiskopschroevendraaier.  
2. Verwijder de beschermingsring van de drone.

- PL** 1. Wyjmij baterię i odwróć drona. Przy pomocy śrubokrętu micro Philips Head odkręć 4 śruby z osłony silnika mocujące obręcz ochronną.  
2. Wyjmij obręcz ochronną z drona.

